

**“INFLUENZA NO TA DJIS
UN SIMPEL GRIEP”**

Maneho pa pashent inmobil na
cama of den rolstoel
ricibi vacuna di Influenza



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



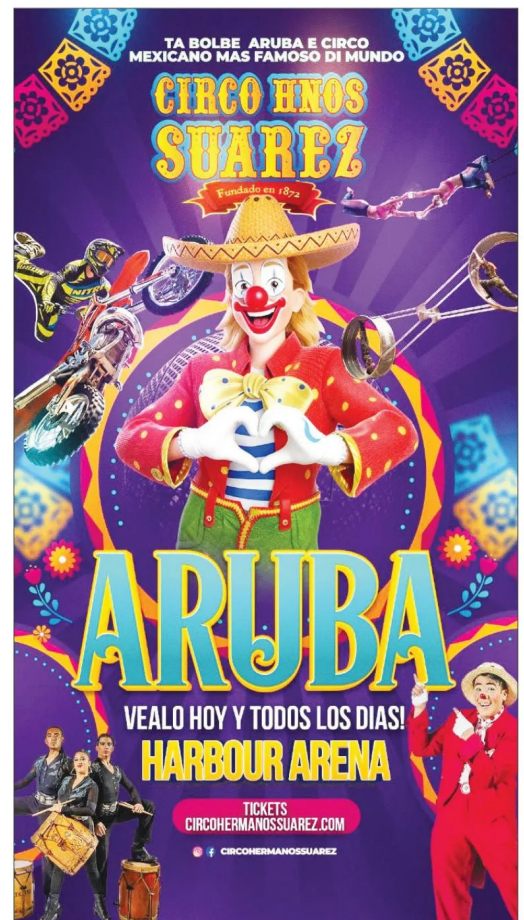
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

**Nan no ta ni compronde!
PARLAMENTARIONAN
DI PANLEFI DI AVP-
FUTURO MESTER UN
CURSUS URGENTE RIBA
RIJKSWET**



**HOBEN DI 17 AÑA CONDENA
PA BENDE DROGA Y
TABATIN REVOLVER**

**A.T.A. Y ACF TA UNI PA
ESTRENO DI “TURNING THE
TIDE” NA HULANDA**



A.T.A. Y ACF TA UNI PA ESTRENO DI “TURNING THE TIDE” NA HULANDA



Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Aruba Conservation Foundation (ACF) a uni pa e estreno di e documental “Turning the Tide” na Hulanda, dia 28 di october na Filmhuis Den Haag. E documental,

cu a tene su estreno local na Aruba mas trempan e aña aki, a ser presenta na Hulanda pa un audiencia internacional. E evento a reuni 55 participante, incluyendo Ronella Croes, CEO



di A.T.A., y Sanju Luidens, CMO di A.T.A., conhuntamente cu miembronan di e ekipo di A.T.A. pa e mercado di Europa. Representando ACF tabata Natasha Silva, hunto cu Edeline Berg, Communications & Marketing Manager di ACF. Cientifico Rene Henkens di Wageningen University tambe tabata presente pa e estreno special aki.

“Turning the Tide” ta un produccion di ACF hunto cu ScubbleBubbles Foundation, Universidad di Aruba y Wageningen University & Research. E documental ta trata di e esfuerso di expertonan

local, regional y internacional pa rehabilita e habitat marino di Aruba. E historia ta un testimonio di speransa, union y lucha contra crisis ecologico, enfatisando e importancia di conservacion di matanan di mangel y rif di coral, y participacion activo di comunidad.

“E documental ta special pasobra e ta crea na Aruba, pa Aruba — naci for di orguyo local y fortifica pa colaboracion internacional. Tur paso pa proteha naturalesa, no ta importa con chikito, ta conta pa futuro di nos isla,” Ronella Croes a enfatisa den su discurso na Den

Haag.

A.T.A. y ACF a traha hunto riba diferente proyecto, manera restauracion di matanan di mangel, conservacion di duinen y mehoramento di infraestructura den Parke Nacional Arikok. Pero, e ta mas cu simplemente traha hunto; e ta un partnership valioso cu confiansa mutuo y un meta comun.

“Hunto nos ta traha riba un futuro cu ta restaura nos naturalesa y ta uni hende mas cerca, un futuro cu integridad como su base, fortifica pa innovacion y sosteni pa inclusion,” asina Ronella Croes a expresa tocante e colaboracion

Parlamentario Endy Croes: Nan no ta ni compronde!

PARLAMENTARIONAN DI PANLEFI DI AVP- FUTURO MESTER UN CURSUS URGENTE RIBA RIJKSWET

Parlamentario Endy Croes a splica cu Parlamentarionan di Coalicion AVP-Futuro cu excepcion di Mike de Meza te cu awor ta mal perdi den e reunion cu a continua diamars ultimo tratando e tema consensusrijkswet HOFA. Unico defensa cu Parlamentarionan aki durante 10 ora largo durante e reunion publico a keda trece dilanti ta cu Evelyn Wever Croes a firma e Bestuurlijk Akkoord juni 2024 y cu e consensusrijkswet HOFA cu nan gobierno a entrega recien na Hulanda ta un concepto di ley y dia esaki regresa Parlamento di Aruba oficial lo trat'e y nan lo percura pa vota riba dje.

Tristo cu tin varios Parlamentario cu no ta compronde e proceso Breaking News pa e parlamentarionan aki: Consensusrijkswet HOFA no ta bin bek Parlamento di Aruba pa votacion. Laga nos splica poco di e proceso. Ta trata di dos Ley esta 1) un Consensusrijkswet H o u d b a r e Overheidsfinancien Aruba (HOFA) cual ta un ley di Reino y 2) Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinancien pues un ley local di Aruba. Pa locual ta e ley di Consenso di Reino e

proceso ta diferente cu Landsverordening (ley nacional). Unabes cu gobierno di AVP-Futuro a aproba, firma y acepta e consensusrijkswet HOFA y a manda esaki Rijksministerraad (Hulanda) desde 13 di augustus 2025 pa un aprobacion final, e proceso a cuminsa cana su caminda oficial. Asina cu Rijksministerraad a aproba esaki, cual a tuma lugar 29 di augustus 2025, Hulanda a habri e internetconsultatie cu nan ta haci cu tur ley cu Tweede Kamer mester vota riba dje (cual tambe a tuma lugar y a cera 28 di september 2025).

Tur esaki gobierno di AVP-Futuro a haci sin a informa of trata esaki den Parlamento, sin informa Gremio, Sindicato y pueblo di Aruba.

Despues nan ta mand'e door pa Raad van State (Hulanda) pa un conseho. E conseho di Raad van State (di Hulanda) ta yega bek den man di gobierno di Hulanda y gobierno di Aruba tambe ta ricibi esaki. Cambionan ta wordo haci a base di e conseho, Rijksministerraad ta tuma un desicion final y ta manda e concepto di Ley di Reino pa Tweede Kamer (Hulanda) y Parlamento

di Aruba pa por haci pregunta. Ora cu Gobierno di Hulanda y Aruba contesta e preguntanan, e concepto di ley di consenso di Reino, HOFA ta cla pa Tweede Kamer (Parlamento di Hulanda) vota riba dje y pa asina e drenta na vigor pa Aruba.

Den otro Palabra, Parlamanto di Aruba no ta trata, ni tampoco lo vota riba Rijkswet HOFA!

Ta 150 Parlamentario Hulandes na Den Haag lo bay vota riba esaki y NO Parlamento di Aruba.

Aruba por entrega un propuesta di un amienda pero na final ta Parlamentario Hulandes mester presenta esaki durante di e tratamiento y ta 150 Hulandes lo vota riba esaki tambe.

Pues na TUR Parlamentarionan di Coalicion kendenan a gaña henter dia den sala di reunion cu lo vota na Aruba riba Rijkswet HOFA lo ta bon Mike Eman, Gerlien Croes y Geoffrey Wever mandanan un cursus urgente pa nan stop di papia kakalaka riba un tema asina serio! Stop di tuma boso mes y pueblo haci.





Noticiadi Corte

HOBEN DI 17 AÑA CONDENA PA BENDE DROGA Y TABATIN REVOLVER

ORANJESTAD – Awe mainta e hoben homber A.M.(18), hunto cu su mama a presenta na Corte pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. El a wordo haya culpabel di tabata bende marihuana y tabatin marihuana. Tambe cu e tabatin un revolver cu bala.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu tambe cu Polis a detene A.M., e tabatin 17 aña y pesey Hues a aplica castigo hubenil.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra A.M. ta cu entre 7 Maart 2024 y 7 Maart 2025, e tabata bende y tabatin marihuana den su posesion. Tambe A.M. ta wordo acusa di posesion di un revolver y balanan entre 7 Januari 2025 y 7 Maart 2025. E tempo ey A.M. tabatin 17 aña y recién A.M. a cumpli 18 aña.

BENDE DROGA

Hues a bisa cu segun e raport di Polis, a haya informacion cu A.M. tin un arma y ta bende droga den Madiki. Polis tambe a informa den su relato, cu na Maart 2025 durante parada di carnaval, A.M. tabatin 20 piedra di droga y Polis a kita esakinan for di dje. Despues, Polis a dicidi di haci investigacion na e cas unda A.M. ta biba. Polis a constata cu na e cas tabatin algun persona. Polis a haya den un cashi un saco cu marihuana. Casi 127 gram di marihuana a haya na e cas. Segun A.M., door di hopi stress door di e situacion cu el a perde dos ser kerí tras di otro, e ta usa hopi marihuana pa e trankilisa. Hues a remarca cu e cantidad ta hopi pa propio uso. Segun A.M. e droga no tabata di dje so sino di e homber O. cu tabata kedando cun'e. Segun A.M. e ta usa "berde" y no "kripi". El a

bisa cu 120 gram ta di dje y cu pa dia e ta usa 10 sigaria. Hues a bisa cu e cantidad di droga ta muestra cu esaki ta pa bende. El a muestra cu tin dos hende cu ta bisa cu nan tabata cumpra for di A.M. Hues tambe a puntra A.M., kico e tabata haci na Maart 2025 cu 20 piedra. A.M. a bisa Hues cu ta carnaval y esey e tabata usa.

REVOLVER HAYA DEN MONDI

Pa loko ta e revolver, A.M. a bisa Hues cu el a haya e revolver den mondi na Dakota. El a hinca e arma den un caha y na dado momento esaki a desaparece. E ta sospecha cu ta e homber O. cu tabata kedando na e cas, lo a coy e revolver. Hues a muestra cu den celular di A.M. a haya un video di A.M. cu e arma. A.M. a bisa tambe cu e arma tabata frustia y cu e no a ripara cu e revolver tabatin bala. Hues a bisa cu e homber O. a bisa Polis cu e arma ta di A.M. y cu A.M. tin esaki 5 luna. El a bisa cu A.M. tabata fia hende e arma y cu e arma tabata scondi den un auto. El a muestra Polis e auto y Polis a haya e arma. Hues a remarca cu si bay tras di tur hende cu ta cay sera pa arma nan declaracion, ta parce cu den mondinan di Aruba tin hopi arma.

Hues na dado momento a invita e mama di A.M. pa bay sinta dilanti banda di A.M. pa e por papia cu nan. Hues a puntra e mama, con cos ta bayendo cu A.M. E mama a bisa Hues cu el a ripara cu A.M. a cambia y ta trahando. Hues a bisa cu e ta contento di tende esey. El a puntra A.M. si e ta anda cu e amigonan. A.M. a bisa cu e no ta anda cu O. mas.

FISCAL

Fiscal a bisa cu Polis a haya hopi marihuana na e cas unda A.M. tabata keda. Mayoria di e

marihuana tabata den A.M. su camber. E arma tambe Polis a haya. Dos hende a bisa di tabata cumpra for di A.M. Fiscal a bisa cu e pregunta ta, kico mester haci pa e hoben aki stop di e caminda robez aki. Fiscal ta haya cu awor A.M. ta realiza cu esaki no ta e caminda bon. El a busca trabao. Fiscal a muestra cu A.M. tabata 105 dia sera. Fiscal ta haya cu un castigo combina ta na su lugar y cu A.M. no mester bolbe bay prison. El a exigi 135 dia di prison di cual 30 dia ta condicional cu 3 aña di prueba. Fiscal a bisa cu A.M. mester considera esaki un forma di aviso. Fiscal a bisa cu posesion di arma ta sumamente peligroso, especialmente den hubentud. El a exigi 120 ora di trabao pa comunidad y si A.M. no cumpli cu

esey, e lo mester bay 60 dia den prison.

CASTIGO COMBINA

Despues di a scucha abogado mr. Hernandez, Hues a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya A.M. culpabel di posesion y bendemento di marihuana y tambe posesion di un arma di candela. El a bisa cu door cu A.M. ta hoben, e ta dun'e chens. Hues a hala atencion di A.M. cu normal den un caso asina, ta mas cu 1 aña di prison ta e castigo. Den e caso aki, teniendo cuenta cu A.M. tabatin 17 aña, Hues a aplica castigo hubenil. El a condena A.M. na 135 dia di prison di cual 1 luna ta condicional cu 3 aña di prueba y 90 ora di trabao pa comunidad. Si A.M. no cumpli cu e trabao pa comunidad, e lo mester bay 45 dia sera.



"INFLUENZA NO TA DJIS UN SIMPEL GRIEP"

Maneho pa pashent inmobil na cama of den rolstoel ricibi vacuna di Influenza

ARUBA- 30.10.2025. Pa evita cu e grupo di ciudadanonan inmobil riba cama na cas y tambe esnan inmobiel den rolstoel desaroya complicacion of fayece debi na infeccion cu e virus di Influenza. DVG ta ofrece e servicio di vacunacion anual di Influenza te na auto of te na cas pa e grupo di pashentnan aki.

Tur persona inmobil na cama (bedlegerig) cuminsando for di 6 luna, ta bin na remarke pa ricibi e vacuna di Influenza completamente gratis. Tur locual ta necesario ta prueba di nan AZV. Famia cu ta desea pa nan familiar cu ta inmobil riba cama na cas ricibi e vacuna anual di Influenza por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Infeccioso di DVG na telefoon 522400

pa registra pa e servicio. DVG lo tin un team di enfermeronan cu lo pasa na cas segun cita pa brinda e servicio di vacunacion.

Pa pashentnan cu limitacion mobil por ehempel den rolstoel, DVG tin e servicio di vacuna den auto. Si e persona ta riba 60 aña tur locual ta necesario ta su carnet di AZV, si e persona no tin 60 aña ainda e lo mester presenta cu un recept di dokter y su carnet di AZV. E persona por yega na seccion di Malesanan Infeccioso situa na Avicenastraat#1 (patras di edificio di DVG) entre dialuna cu diabierna for di 1.30-4.00 pm. Na su yegada su familiar of dunador di cuido mester baha pa haci e parti administrativo y un enfermero di e seccion lo sali pafo pa brinda e

INFLUENZA NO TA DJIS UN SIMPEL GRIEP

PROTEHA bo mes...

Si bo ta inmobil riba cama na cas of ta inmobil den rolstoel.

BO TA NA RISICO?

Consulta cu dokter di cas si e vacuna di Influenza ta consehabel pa bo!



servicio di vacunacion den familiar pidi pa esaki. auto.

E adulto mayor cu ta biba den casnan di cuido lo wordo vacuna na e cas di cuido unda e ta biba, si

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos

riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

SEGUNDA TANDA: PAGA Y BUSCA BO SHIRT NA BOTICA EAGLE PA E DIABETES RUN & WALK 2025

Botica Eagle ta recibiendo comunidad di Aruba pa un di dos biaha diabierna, 31 di october entre 5pm y 8pm pa asina busca shirt y BIB pa e di 8 edicion di Diabetes Run & Walk 2025.

Den colaboracion cu CMB N.V., Punta Brabo Diagnostics y Subway, Botica di Servicio ta organiza e di 8 edicion di Diabetes Run & Walk lo tuma lugar riba diadomingo, 16 di november 2025 cu e meta di recauda fondo y tambe trece conscientisacion pa diabetes. E fondo lo bai na Jump18 pa e di tres aña ehecutivo pa asina nan

por continua cu nan cohort unda nan ta enfoca riba un miho estilo di bida pa muchanan cu obesidad y na riesgo di diabetes. Dr. Busari, hunto cu su team, ta guia e esfuerzo aki pa medio di workshops y otro iniciativanan practico pa trece un cambio positivo y na largo plazo pa e muchanan y nan famia.

E evento aki ta educa personanan pa con maneha nan diabetes di miho forma y tambe pa asina motiva e comunidad na Aruba pa adapta na un estilo di bida mas saludabel. Diabetes ta sigui ta un problema serio riba nos pais, di

cual e porcentahe di personan cu diabetes ta casi dobel e porcentahe di e poblacion mundial.

Ainda por registra riba diabetesrunaruba.com y haci bo pago diabierna awo na Botica Eagle y pasa busca bo shirt. Tambe por haci bo pago online of na un di nos Medlab locations y Urgent Care Noord disponibel (check e website pa esaki) pa asina sigura bo lugar den e careda.

Forma parti di e evento aki dia 16 di november, 2025 y laga nos tur bin hunto pa un miho estilo di bida!

ROUND TWO!

@diabetesrunaruba

BIB & SHIRT PICKUP AND PAYMENT AT BOTICA EAGLE

FRIDAY OCTOBER 31 5PM - 8PM
REGISTER AT diabetesrunaruba.com

YOU CAN ALSO VISIT MEDLAB NOORD, MEDLAB ORANJESTAD, MEDLAB IANAN OR URGENT CARE NOORD.
CHECK OUT diabetesrunaruba.com FOR LOCATION AND OPENING HOURS.

NAYELI BESARIL A GRADUA COMO BACHELOR DEN ORGANIZATION, GOVERNANCE AND MANAGEMENT (OGM)

ORANJESTAD - Dia 3 di october 2025, Nayeli Besaril a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management, Facultad di Arte y Ciencia. Nayeli Besaril a defende su tesis "Agile vs Traditional Project Management Approaches; Measuring the impact of Job Satisfaction" dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di Niels Wiskerke, MA, Drs. Jacques van der Scheer y Marilinda Croes, Msc. Ademas tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia, docente di Universidad di Aruba y colega di estudio.

Nayeli Besaril a haci un

investigacion tocante e impacto di metodologianan di 'project management' riba satisfacion laboral di empleadonan na Aruba. A compara e dos metodologianan principal di "project management" esta, 'agile' y 'traditional'. E participantenan di e estudio a comparti nan experiencia tocante carga di trabou, trabou den ekipo y e balansa entre bida personal y profesional. E resultado a muestra cu "agile" ta stimula mas colaboracion y flexibilidad, mientras cu metodonan tradicional ta ofrece mas estabilidad y estructura.

Abase di e resultado, e investigacion a propone diferente recomendacion. Un di e recomendacionnan ta pa e organizacion scohe un metodo cu ta



cuadra cu nan proyecto pa asina aumenta compromiso y motivacion di e empleadonan. Otro recomendacion ta pa duna empleado mas flexibilidad pa un miho balansa entre bida personal y profesional.

Tanto 'agile' como 'traditional' por beneficia di implementa mas flexibilidad, specialmente durante periodo di stress.

Ta gradici e docentanan di e departamento di

OGM y profesional cu a yuda guia Nayeli Besaril como estudiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafu di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimiento aki.

Pa lesa e resumen of tesis di e estudiante, por fabor bishita e pagina di publicacion di Universidad di Aruba via e siguiente link: <https://hdl.handle.net/20.500.14473/1656>.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na <http://www.ua.aw/ogm>, e pagina di Facebook @ UniversityofArubaOGM y e pagina di Instagram @ ogm_ua.

ARUBA BANK A PATROCINA ARUBA LONG DISTANCE TRIATHLON 2025

Oranjestad, Aruba – 30 di oktober 2025 – Aruba Bank ta orguyoso di a patrocina e Aruba Long Distance Triathlon 2025, cu a tuma lugar dia 26 di oktober na Plaza Turismo/ Nikki Beach.

E evento, organisa pa Sportsz 4 U Triathlon Academy Aruba, a reuni atletenan top local y internacional den un test di resistencia, trabou di

ekipo y determinacion.

Como un banco comprometi na su comunidad, nan patrocinio a yuda pa logra un gran exito den e di tres edicion di e triathlon cu ta sigui crece cada aña.

Nan ta orguyoso di apoya evento cu ta fortalece nos comunidad y ta inspira un estilo di bida saludable y active.

E ruta scenico, combina cu landamento, core bais y un cori di un distancia largo banda di nos costa di Aruba, a pone enfasis riba e bunitesa di e isla y su potencial como un destino deportivo den region.

Aruba Bank ta extende palabra di pabien na tur atletenan, boluntarionan y e organizacion pa nan esfuerso excepcional.



HOH SU PROME SIMPOSIO TOCANTE CUIDO PALIATIVO A CONTA CU BON ACOGIDA



Recientemente a tuma luga na HOH- Academy di Horacio Oduber Hospital (HOH) e prome simposio organisa pa HOH tocante cuido paliativo na Aruba. Un topico sumamente importante, pero hopi biaha no bon representa mirando e dificultad cu tin pa papia tocante e parti aki di bida. Pa e motibo ey e team geriaterico na HOH a tuma e iniciativa pa organisa e simposio aki y trece mas conscientisacion y educacion tocante cuido paliativo pa tur cu ta den sector medico.

Anoeska Wever, nurse geriaterico na HOH tabata contento cu e acogida na e simposio organisa pa prome biaha cu un total di 133 participante. E

ta sigui conta tocante e importancia di papia tocante e tipo di cuidu aki pa sigura cu pashentnan, sin importante e etapa di nan bida, ta ricibi e calidad di cuidu di mas halto.

“Mayoria biaha ta encera cuidu cu tin cu tuma luga cerca un persona cu tin un enfermedad serio, cronico of enfermedad cu ta menasa bida cu tambe tin efecta riba su famia y sernan keri. E cuidu ta enfoca riba mehora e calidad di bida door di preveni y alivia dolor fisico, psicologico, social y spiritual. Por brinda e cuidu aki banda di e tratamiento activo y no ta dirigi especificamente riba cura e enfermedad sino mas bien brinda comodidad y sosten na e

pashent y su sernan keri durante e fase dificil aki. Por pensa riba por ehempel stress den e fasenan final di bida di e pashent of e planeamento pa ricibi cuidu medico den futuro. E meta ta pa haci e bida miho y mas trankil posibel, mientras cu ta permiti e pashent pa mantene mas control cu ta posibel riba su mesun salud”, nurse Wever ta conta.

Durante e simposio diferente especialista a duna presentacion y tambe diferente persona den e mundo di cuidu paliativo. A trata topiconan manera

Advanced Care Planning, Cuido Paliativo na cas, pero tambe conscientisacion y Cuido Paliativo en general na Aruba. A duna charla practico tocante diferente remedi y terapianan cu por uza durante cuidu paliativo y a finalisa cu un ‘panel interactivo unda cu a papia entre otro tocante e recursonan cu tin mester na Aruba pa un cuidu di calidad manera personal, finanzas y un botica specialisa y tambe kico falta na cas y na casnan di cuidu pa mehora e calidad di bida den e ultimo fase di bida.

Team organisa di e simposio aki ta gradici miembronan di Parlamento pa nan presencia cual ta demostra e importancia pa cu e tema aki na Aruba. Alabes ta gradici Hunta di Directiva di HOH cu a kere den e bunita idea aki y tambe e team di HOH-Academy pa e localidad. No por keda sin menciona especialista di geriatria dr. Sandro Waterloo cu a sostene e iniciativa for di comienso, tur orador y sin falta tambe na tur cu a yuda di un of otro manera pa haci e simposio aki posibel y exitoso.

MINISTER MR. GERLIEN CROES TA AMPLIA OPORTUNIDAD EDUCATIVO PA HOBENNAN ARUBIANO CU E ACUERDO NOBO HUNTO CU HUSSON UNIVERSITY NA MAINE

ORANJESTAD, 30 di october 2025 – Minister di Educacion, mr. Gerlien Croes, a firma un Memorandum di Entendimiento (MoU) cu Husson University na Bangor, Maine, marcando un paso mas den e direccion di amplia e horizonte educativo pa nos hobennan.

E acuerdo ta habri porta pa mas oportunidad pa studiantenan Arubiano por sigui su estudio na un institucion di renombre den e estado di Maine, particularmente den area di tecnologia aplica,

educacion y formacion pa maestro, STEM (Science, Technology, Engineering & Mathematics), programa di sostenibilidad, investigacion y otro colaboracionnan academico.

Minister Gerlien Croes a destaca cu esaki ta un alianza cu ta nace for di un bista amplio pa crea oportunidad real pa educacion pa futuro, pa prepara nos hobennan pa un mundo cambiando hopi lihe unda innovacion y conocimiento ta clave.

“Nos ta traha cu vision pa duna nos hobennan acceso na mas oportunidad educativo, tanto localmente como internacionalmente. Esaki ta un ehempel di mi compromiso cu educacion y di tuma e prome paso pa hopi mas cu ta bin na caminda”, segun Minister Gerlien Croes.

E firmamaneto di acuerdo cu Husson University ta sigui poco despues di un otro acuerdo educativo internacional cu Minister Gerlien Croes a firma recientemente hunto cu SunnyNewPaltz University



of New York, reforsando e meta di Gobierno di Aruba pa fortalece laso cu institucionnan di enseñansa superior y crea ruta sostenibel pa desaroyo humano y profesional di

nos hubentud.

Un danki ta bai alabes na nos Minister Plenipotenciario na Washington DC pa yuda haci esaki un realidad.

SIDNEY SIMOONS A GRADUA COMO BACHELOR DEN ORGANIZATION, GOVERNANCE AND MANAGEMENT (OGM)

ia 6 di october 2025, Sidney Simoons a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di ‘Bachelor of Arts’ for di e programa Organization, Governance and Management, Facultad di Arte y Ciencia. Sidney a defende su tesis “Beyond the Shoreline” (mas aya cu e costa) dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di Thaïs Franken MSc, Drs. Yolanda Richardson y Ichmara Kock MA. Ademá tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia di Sidney, docentenan di Universidad di Aruba y su coleganan di estudio.

Sidney a investiga e impacto social, economico y cultural cu e industria di “Craft” artesanía tin pa Aruba. E tesis aki ta explora e impacto socio-economico y cultural di e industria di artesanía na Aruba, cu atencion na

con e pandemia di COVID-19 a afecta su resiliencia y ki maneho mester pa fortifica e sector. E participantenan di e investigacion aki ta: Cosecha, Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Ministerio di Cultura. Ademá, a colecta perspectiva di e organisacionnan cu no ta gubernamental manera Go Cultura, representante di e comunidad di arte cu ta inclui ARTISA, BAZART Creative Gallery, artista individual y Aruba Tourism Authority (ATA).

Algun di e recomendacionnan clave cu a destaca ta e necesidad pa un sosten y reconocimiento mas grandi pa e sector di artesanía. Ta haci un yamada riba gobierno pa desaroya un maneho nacional amplio di artesanía cu ta reconoce e importancia di e industria formalmente, mientras cu ta provee y incentiva financiamiento

y oportunidad di entrenamiento pa yuda e artesanonan prospera. Ademá di esey e rapport ta urgi pa integracion di artesanía y herencia cultural den curiculo di scol pa instituto cultural y educativo, tanto pa fortalece identidad cultural como pa encurasha un participacion mas grandi di hoben den habilidad tradicional. Mientrastanto, ta encurasha e artesanonan mes pa forma un colaboracion y un asociacion cu lo permiti nan comparti recurso, construi laso mas fuerte, y acceso na mercado mas amplio.

Ta gradici e docentenan di e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Sidney como estudiante. Tambe ta gradici tur esnan di Universidad di Aruba y e instancianan cu a contribui di un manera of otro na e investigacion aki.



Pa lesa e resumen of tesis di e estudiante, por fabor bishita e pagina di

publicacion di Universidad di Aruba via e siguiente link: <https://hdl.handle.net/20.500.14473/1662>.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na <http://www.ua.aw/ogm>, e pagina di Facebook @ UniversityofArubaOGM y e pagina di Instagram @ogm_ua.

EMY LACLÉ A GRADUA COMO BACHELOR DEN ORGANIZATION, GOVERNANCE AND MANAGEMENT (OGM)

ORANJESTAD - Dia 8 di october 2025, Emy Lacle a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management, Facultad di Arte y Ciencia. Emy a defende su tesis "Introducing Community Policing in Aruba: Exploring Strategies and Factors for Successful Implementation" dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di Thais Franken, MSc, Dr. Mieke de Droog y Ramon Arnhem, MSc. Ademá

tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia di Emy, docente di Universidad di Aruba y colega di estudio tambe tawata presente.

Emy a investiga cual strategia y factor ta contribui na implementacion exitoso di 'polis den bario'. E participantenan di e investigacion ta miembro di e comunidad y polis di bario di diferente distrito. Un di e recomendacionnan ta pa inverti den recurso humano y material. Otro recomendacion ta pa crea



conscientisacion tocante 'polis den bario' ta encera. kico e implementacion di Ta gradici e docentanan di

e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Emy como estudiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimiento aki.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na <http://www.ua.aw/ogm>, e pagina di Facebook @ UniversityofArubaOGM y e pagina di Instagram @ ogm_ua.

HUNTO PA PROGRESO TA DRENTA SU ULTIMO DOS LUNA

Diaranson mainta, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, a tene un conferencia di prensa den cual e mandatario encarga cu e maneho di admision y stranheria, a duna un update di su maneho te cu awo. DIMAS, como entidad cu ta atende y otorga permisionan di estadia y trabao, a conoce un aña relativamente druk cu hopi mas peticion cu a ricibi compara cu añanan anterior.

Pa 2025, DIMAS a procesa te cu fin di october, 20977 peticion cu ta consisti di 8863 prome peticion, 7772 peticion pa prolongacion, 2884 peticion pa haci cambio y 1458 peticion pa

declaracion pa status di LTU.

Pa locual ta trata e proyecto di Hunto Pa Progreso, pa e trayecto 4 cu a keda anuncia na comienso di october, DIMAS a registra 859 peticion, di cual 395 so ta parece den e sistema como paga mientras 464 ainda no a cumpli cu e pagonan necesario pa e proceso continua. Riba e punto aki, Minister Dowers kier a enfatisa cu si no haci pago, e peticion ta keda para te ora cu cumpli e a fase aki den e proceso di peticion.

E top 5 paisnan di origen di personanan cu ta haci peticion pa permiso ta

Colombia, Venezuela, Republica Dominicana, Hulanda y Haiti mientras e edad average di personanan cu ta entrega peticion pa permiso ta 35 aña. E funcionnan pa cual a haci mas peticion ta pa trabao domestico "inwonend", limpieza, metselaar y den cushina como cook of cook helper.

Entre trayecto 1 y trayecto 4 di Hunto Pa Progreso, hunto ta yegando 5000 peticion di permiso. Minister Dowers a enfatisa cu november y december ta e ultimo dos lunanan di Hunto Pa Progreso y ta urgi tur esnan cu a drenta Aruba prome cu



1 di juli 2025 a traves di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix y cu ta cumpli cu tur requisito stipula, pa probecha di e oportunidad unico aki cu Gabinete AVP-FUTURO ta duna. Ta importante pa realisa

cu e aplicante mester registra su peticion prome cu 31 di december 2025 pa e por forma parti di nos comunidad di forma corecto sin necesariamente a ricibi su permiso prome cu e fecha di 31 di december 2025.

Playa Film Festival Celebrando 50 Aña di Himno y Bandera



Inscripcionnan pa e siguiente edicion di Playa Film Festival a habri. E edicion seis di e festival lo ta celebrando e di 50 aña di Aruba su Himno y Bandera cu diferente actividadnan creativo. 'Mi baranca stima' ta un tayer di cine y competencia specialmente diseña pa scolnan secundario. Studiantenan lo siña con pa traha un mini documentario contando di nan amor pa Aruba. Tur e documentarionan lo participa den Playa unda cu un panel di hurado lo saca e ganador di e miho 'Mi baranca stima' documentario. E mas reciente competencia escolar di Playa, EPB San Nicolas a gana e premio pa e miho School Short Story. Scolnan secundario interesa pa participa por manda un email na info@cinearuba.com pa mas informacion.

Playa su categoria di competencia di 'Di Aruba' lo ta bek cu atencion pa peliculanan original cu ta promove Aruba su cultura. E categoria aki ta enfoca riba produccionnan na Papiamento y storianan autentico cu primicia mundial na Playa Film Festival. Pa e competencia aki lo tin tres premio: Miho Pelicula Cortico Di Aruba,

Miho Storia Autentico Di Aruba y e Interpretacion Destaca Di Aruba. E aña aki Blachinan Blanco di Ronney Dotel a bay cu e premio publico pa e miho pelicula cortico di Aruba.

Playa su lema pa 2026 lo ta Aruba Dushi Tera poniendo enfasis riba Aruba su Himno y e colornan di e diseñonan visual di Playa lo ta blau cu geel manera Aruba su Bandera.

E festival lo tin diferente categorianan nobo na banda di Kingdom of Shorts cu ta e categoria mas popular di Playa. Kingdom of Shorts den edicion cinco di Playa tur dos presentacionnan tabata sold out. Sunny di German Gruber Jr. di Curaçao a bay cu tur e premionan incluiendo e di miho pelicula cortico. E categoria di Kingdom of Shorts ta pa peliculanan cortico di Aruba, Curaçao, Bonaire, Sint Maarten, Saba, Sint Eustatius y Hulanda cu primicia pa Aruba na Playa Film Festival.

Te cu fin di juni 2026 por inscribi un pelicula pa consideracion y ta acepta inscripcionnan unicamente via Filmfreeway. Inscripcion no ta garantisa un luga

den e programa di e festival. Playa tambe ta sigui e mes un proceso di e festivalnan internacional: Tur pelicula ta pasa door di un proceso di seleccion y na final lo selecta e peliculanan cu ta relevante pa e programa y e festival. E resultado ta un seleccion oficial di peliculanan. Pa



inscripcion y informacion detaya bishita filmfreeway.com/playafilmfestival. Ta sugeri pa lesa tur informacion prome cu inscribi un pelicula ya cu otro aña lo tin presentacionnan online

tambe. E festival lo ta bek na e prome fin di siman di october otro aña na Caribbean Cinemas. Inscripcion pa peliculanan di ficcion y documentarionan local ta completamente gratis.

CROSSWORD WORD SEARCH PUZZLE



Halloween



Across

1. He swallowed the canary.
2. Playground for ghosts.
4. What a spider spins.
5. Frankenstein has one.
6. When ghosts come out to play.
7. Scare.
11. What the pot might call the kettle.
12. October 31st.
14. ____ or treat.
15. Witch transportation.
17. Frightening.
18. The Count.
20. A skeleton is just a bunch of these.
22. Disguise.
24. Lives in the belfry.
25. Incey wincey is one of these.
26. Main ingredient in a popular pie.
27. ____ stories.

Down

1. Where a vampire sleeps.
2. Evil or mischievous creature.
3. He hates garlic.
4. Samantha for example.
8. ____ house.

9. Whoo? Whoo?

10. Mr. O'Lantern.

13. Comes out on full moon nights.

16. Might be full, half, or new.

17. A boney sort of fellow.

19. Fire burn, and ____ bubble.

21. When something makes our skin crawl, it's this.

23. Found in Egypt.



CONSCIENTISA Y COMPARTI CONOCIMIENTO DEN UN MANERA DINAMICO ARUNADO A PRESENTA UN TAYER INTERACTIVO DI TUR COS ANTI-DOPING



Diasabra cu a pasa durante e Aruba Athletes' Commission (AAC) su Athletes' Forum a tene diferente tayer cu a inclui uno di ARUNADO, cu ta e organisacion local cu ta maneha tur cos cu tin di haber cu "anti-doping". Pa e tayer aki, Presidente Patrick Werleman y "Doping Control Officer" (DCO) Marco Dupersoy a presenta tur tema relata na e topico den un manera hopi dinamico y interactivo.

E mundo di anti-doping ta hopi amplio y durante e tayer a combersa di

diferente tema manera e uzo y peliger di suplemento, e proceso di control di doping, tur e reglanan cu tin den cuadro di violacion di anti-doping y finalmente e derechonan y responsabilidnan di e atletanan den e ambito di anti-doping. Como e topiconan aki por ta complica y ta bastante extenso, a percursa pa presenta tur informacion den un manera diferente. Aki a prepara un gran cantidad di material pa asina por haci diferente wega y ehercicio den grupo. Den e forma aki, a crea un ambiente hopi ameno y interactivo unda e hobennan a comparti cu otro y siña tur cos relata na anti-doping den e proceso. Ademas di esaki, e ekipo di ARUNADO a participa den tur wega y a intercambia cu e hobennan pa asina comparti tur e conocimiento durante e ehercicionan.

Finalmente, a comparti un tool cu ta facil pa usa y ta permiti tur atleta y esnan den su entorno por haci control nan mes di suplemento cu nan kier usa, a traves di un website cu yama globaldro.com, unda nan por mira kico por usa como suplemento y/of medicamento y alabes acudi na e database riba e website pa wak si e suplemento cu nan kier usa ta "safe" of no.

ARUNADO ta gracidi e comision di atleta y Comité Olimpico Arubano (COA) pa e oportunidad di participa den e foro di atleta, unda sigur a mira un gran interes di e grupo di hoben grandi presente. Patrick y Marco ta felicita e grupo cu a organisa e foro aki como e ta e prome den historia di Aruba y a constata cu e tabata un exito rotundo. ARUNADO ta desea di comparti cu semper por acudi cerca nan como federacion y/

of club pa organisa nan propio tayer, pa asina por sigi comparti tur

informacion importante relata na anti-doping. #TEAMARU



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado: Sorteo di Merdia 🎡 - October 30, 2025

CATOLIC

Sorteo # 4788

5344

8236

3148

MULTI-X

X5

BIG 4

Sorteo # 4788

3709

MULTI-X

FP

OFF

Sorteo # 2844

3685

ZODIAC

Sorteo # 4788

6356

Sagitario

LUCKY 3

Sorteo # 1662

827

MULTI-X

FP

LOTTO 5

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x All 12.00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

220.000,-

LOTTO DIA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4

0 x All 8.00

Proximo Jackpot

150.000,-

MEGA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4

0 x All 500.00

0 x All 50.00

0 x All 15.00

Mega Ball

Proximo Jackpot

385.000,-

MEGA
ARUBA 1000

Afl. 525.000,-

KORSON

Sorteo #

Un yamada na tur hóben eksperto di naturalesa: E Big Live Nature Quiz ta bèk!



Kralendijk, Boneiru, òktober 2025 - Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta invitá tur skol básiko di Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten pa partisipá na e Big Live Nature Quiz, Kids Edition 2025!

E evento ta tuma lugá riba djabièrñè 7 di novèmber 2025 for di 8.30 or te 9.15 or (AST) via

Zoom. E Big Live Nature Quiz ta un kues online grátis, dibertido i interaktivo ku a keda diseña

pa trese alumnonan di tur e seis islanan huntu, pa siña mas tokante naturalesa i celebrá esaki den un kompetensia eksitante. Meta di e evento ta pa informá i inspirá nos hóbenan tokante e biodiversidat úniko di e área di Karibe Hulandes i na mes momentu hasi nan orguyoso di nan patrimonio natural.

E kues ta destiná pa alumnonan di grupo 7 i 8, i e ta kontené pregunta 'multiple choice' basá

riba e edishon mas nobo di BioNews Kids ku ta disponibel na ingles, hulandes, papiamentu i papiamento. Promé ku e evento e skolnan ku ta partisipá por haña un ehemplar imprimí di BioNews Kids, ku nan por pasa buska serka nan organisashon lokal di

maneho di parke.

E tema di e aña akí ta 'Bira un eksploradó bou di laman'. E alumnonan ta drenta den e habitatnan marino fasinante di e área di Karibe Hulandes, for di ref di koral i kama di yerba di laman, te palu di mangel, bahia, lagun, kosta di santu i kosta di piedra, zona intermareal i asta e oséano profundo. E kues ta siña nos muchanan dikun e habitatnan akí ta importante, kon nan ta konektá ku otro i kiko nan por hasi pa protehá e habitatnan akí.

Inskripshon ta un eksigensia pa partisipá i por hasi esaki riba www.BigLiveNatureQuiz.org. Skolnan por inskribí kuantu tim ku nan ke!

Premio eksitante

E tim ganadó di tur e islanan ta risibí un trep riba barku di bela ku snòrkelmentu pa e alumnonan i nan dosente, un dia yen di aventura i selebrashon riba laman na nan propio isla.

E tim ganadó di kada isla apart tambe ta risibí premionan lokal atraktivo! E Big Live Nature Quiz ta forma parti di DCNA su esfuersonan kontinuo pa hasi edukashon di naturalesa interesante i aksesibel pa un públiko yòn den henter region.



PAROKIA INMACULADA CONCEPCION

Santa Cruz # 41, Aruba

Email: j_maduro@hotmail.com Tel: 585 8110



29 oktober 2025

Parokia Inmaculada Concepcion hunto cu Asistencia Social Sta Cruz ta tene riba diano 8 y 9 di novèmber 2025 un Food Drive. Esaki lo ta di 8or di mainte te cu 1 or di merdia na Centro San Martin.

Meta di e food drive aki ta pa yega na suficiente comestibel pa cumpli cu nos clientenan den e luna nan cu ta sigi.

Nos ta haci un apelación riba generosidad di nos parokianonan, pueblo di Aruba en general y tambe nos comerciantenan.

Por pasa riba e dos diano menciona y lo ta bai tin personanan presente pa tuma esaki. No tin mester di baha foi auto.

Di antemano nos ta gradici un y tur cu ta duna un man pa yuda un ruman.

Atentamente

Pastoor Jairo R. Maduro.

KIWANIS CLUB OF PALM BEACH A INSTALA SU DIRECTIVA NOBO PA AÑA 2025-2026



Oranjestad – Diasabra ultimo, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a instala su directiva nobo pa e aña 2025-2026. E instalacion a wordo conduci door di Lieutenant Governor (LG) Fellow Kiwanian (FK) Rothmar Coenraad, cu por cierto ta un miembro di Kiwanis

Club of Palm Beach, cu a haci e anochi ainda mas special. Fellow Kiwanian (FK) Dennis Evers, twt e miembro encarga cu e tarea importante di maestro di ceremonia pa e anochi special aki. E directiva nobo di Kiwanis Club of Palm Beach pa e aña 2025-2026 ta consisti di e

siguiente boluntarianan:
 Funcion den Board
 President
 Secretary
 Treasurer
 President Elect (PE)
 Vice President (VP)
 Boluntario
 FK Michel Frank
 FK Rodney Kock
 FK Navin Gangaram Panday
 FK Roël Gomez
 FK Christopher Robles
 Immediate Past President (IPP) FK Ross Brezovar
 Director
 FK Giandric Tromp
 Director
 Director
 Director
 Director
 Director
 FK Dennis Evers
 FK Joshua Arrindell
 FK Glennrick Ridderstap
 FK Patrick Melchioris
 FK Randolph Ruiz
 FK Alvin Wever

1
 Despues cu e Presidente saliente, IPP Ross Brezovar, a habri e anochi y reunion ceremonial, a sigui di biaha cu canto di nos Himno Nacional. FK Robert Jan Moons a haci e “invocation”, un refleccion pa asina pone e tono positivo y di hermandad pa cu e evento sumamente special aki. Siguiientemente, pa recorda tur miembro y invitadonan presente, FK Jomar Benschop y FK Paul Sute, a lesa e obhetivonan di Kiwanis International, cu ta e principio y balornan fundamental di Kiwanis. Pa cera e prome parti di e anochi, FK Glennrick Ridderstap tawata encarga cu e tradicional “Salute to the the Ladies”, caminda a enfoca riba e rol y importancia di e hende muhe den nos bida y trabou boluntario. Discurso di IPP Ross Brezovar
 E Presidente saliente a splica, cu locual ta importante den trabao boluntario, ta no solamente bo mester tin e tempo, sino mas bien mester tin e curason, pa cu esaki. Cu esaki e kier a inspira esnan presente pa pone tur nan energia pa duna e ayudo cu nos comunidad mester, y asina yuda nos isla progresa di e mihor manera posibel. Discurso LG Rothmar Coenraad
 LG Rothmar, a cuminsa ta bisa cu titulo no ta traha lider, pero servicio. Lidera, ta cuminsa hopi mas prome cu drenta cualkier posicion. Bo ta bira un lider, na momento cu bo bisa “Si” na duna bo tempo, bo talento y bo curason. Porta bo no a realisa esey
 ainda, pero e simpel hecho cu bo a opta pa haci trabou boluntario, ta ponebo den un ambito diferente caba. “Destitucion” di directiva 2024-2025 y instalacion di directiva 2025-2026
 Tawata un honor pa tin un LG, cu alabes ta un miembro activo di Kiwanis Club of Palm Beach, dirigi e aspecto ceremonial di “Destitucion”

di e directiva saliente, pa despues instala e directiva nobo pa 2025-2026. Esaki a bai den hopi bon ambiente, caminda e LG a tuma su tempo pa resalta un atributo special di cada miembro cu a asumi un posicion den e directiva nobo. Discurso di Presidente Michel Frank
 Como Presidente nobo pa e aña 2025-2026 a keda instala FK Michel Frank, conoci como propietario di e marca “Aruba Heat” y estudiante na Universidad di Aruba, haciendo su Master na e programa di SISSTEM. E Presidente na su turno a desvia for di tradicion, pues no a duna un discurso manera ta custumber, pero a opta pa yama tur e miembronan cu ta encarga cu un comision, y dunanan un “danki” special pa acepta e encargo menciona. E Presidente nobo a haci uso di e momento special aki, pa presenta su “Signature Project”, cu ta un parke infantil (speeluin) inclusivo, specialmente pa personan cu limitacion, cu a conta cu aceptacion di tur esnan presente, y cual sigur lo bai ta un proyecto cu impacto sumamente positivo pa e isla di Aruba. Mas tocante e proyecto aki, lo wordo comunica na e miembresia y e comunidad di Aruba durante transcurso di e aña Kiwanistico 2025-2026.
 2
 E gran evento aki a tuma lugar na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino durante un cena ameno cu presencia di varios otro organisacion di servicio na Aruba y colaboradonan y socionan importante di y pa Kiwanis Club of Palm Beach. Kiwanis International ta un organizacion caritativo mundial, dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad of un mucha cada bes.

Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba

FORTALEZA PA FAMILIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje. **SALI FOR DI SCURIDAD, Y BINI NA E LUS DI CRISTO HESUS**

Pasobra E a libra nos di e poder di scuridad, y a traslada nos pa e reino di Su Yiu, stima, Den Kende nos tin redencion e pordon di pica nan.(Colosensenan 1:13).

Pakico hende ta stima scuridad asina tanto, pakico e reino di scuridad, ta wordo celebra, pakico permiti nos yuinan participa den scuridad, ora nos sa bon, cu scuridad ta haci nan malo, y despues ta nos ta keda cu e dolor di cabes.

Dios ta prohibi nos di atende cu scuridad, pasobra no tin ningun clase di bendicion, of crecemento ora nos ta participa den obranan di scuridad.

Aunke con bunita e wordo pinta toch e ta keda scuridad, y no tin ningun clase di beneficio, den dje.

Dia pa dia scuridad ta aumenta riba mundo y ta trece hunto cune tur clase di inmoralidad,



perversidad, y falta di respet pa Dios y pa hende.

E ta presenta su mes den forma di wega, pa hende bisa cu ta wega, pero ta wega di diabolico.

Den ningun celebracion den cual e Spirito Santo di Dios ta, hende no ta nada atende cu scuridad, ni tampo disfrasa of makiya, pasobra Dios ta lus, y den dj'E no tin nada, nada di scuridad.

Antes bruheria tabata wordo practica den casita

scondi den mondi, pero awor aki bruheria ta wordo exponi grandemente, den teatro, den sala di reunion, y hopi ta permiti tur clase di bagamunderia drenta nan hogar, sin tene cuenta e poder di scuridad cu tin tras di tur e cosnan aki.

Pasobra Bo ta sende mi lampi, Senjor mi Dios, ta ilumina, mi scuridad. (Salmo 18:28).

Bo palabra ta un lampi pa mi pia y un lus pa mi caminda.(Salmo 119:105).

Si nos bisa cu nos tin comunion cun'E y nos ta cana den scuridad, nos ta ganja y no ta practica e berdad. Ma si nos ta cana den lus manera E mes ta den lus, nos tin comunion cu otro y e sanger di Hesus, Su Yiu a limpia nos di tur pica.(1 Juan 1:5-7).

Hesus a bisa, Ami ta e lus di mundo, esun cu sigi Mi lo no cana den scuridad, ma lo tin e lus di bida.

(Juan 8:12).

Mi a bini como lus den mundo, pa tur esnan cu kere den Mi, no keda den scuridad.(Juan 12:46).

Pasobra Bo a libra mi alma for di morto, di berdad, bo a warda mi pianan pa mi tropica, asina cu mi por cana dilanti di Dios, de e lus di bida.(Salmo 56:13).

Nos no ta yama pa cana den scuridad, ni tampoco mescla nos mes cu ningun clase di scuridad, e palabra di Dios ta muestra cu nos tin abstene nos mes for di tur obra di scuridad, y perservera pa nos cana den e lus di Senjor.

No participa den obranan infructifero di scuridad,

sino mas bien expone nan. (Efesianan 5:11).

No habri porta pa diabel drenta den bo cas, keda leu for di idolatria, y cosnan cu bo no conoce, keda leu for di ocultismo y tur obra di scuridad.

Nos ta bibando den tempo trabahoso, pero nos bista tin cu keda fihá riba nos Senjor y Salbador, pa asina nos por evita tur distraicion, pasobra ta hopi cos ta biniendo pa e mundo aki, pa asina pone hende tropica. Nos mester keda firme e fiel na nos Senjor.

No stima mundo ni e cosnan cu tin den mundo, si un hende stima mundo, e amor di e Tata no ta den dje.(1 Juan 2:15).

Santo Sacraficio di misa na Alto Vista 1 di november 2025 y na kapel

Centro Curason di Maria (Blue Army Center)

Diasabra mainta trempan ta cuminsa resa Santo Rosario pa 6.15.

na Alto Vista y Kapel Blue Army na San Nicolas Pa 7 or di mainta, Santa Misa ta cuminsa den kapelnan.

Pa Rev. Pastor Edgard Charles Michael Nicolaas nos ta manda nos gradicimento prome na Dios.

E a yama bo pa sirbi e pueblo di Aruba cu tin tanto necesidad di mas guia.

1 di november ta dia di Solemnida di tur Santo. 2 di november, dia di tur difunto,

3 di november ta fiesta di San Martin de Porres.

27 di november nos ta corda riba nos Birgen di Medaya Milagrosa/

Luna di november Rev. Archobispo Charles Gordon lo ta na Aruba pa suministra Confirmacion na tur hoben y adultonan cu a sigi lesnan di

Confirmacion. Laga nos resa pa Papa Leo XIV Archobispo Gharles Gordon, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios.

Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Caminda cu Dios ta, ey mi kier biba. Cu Mama Maria den nos curason,

nos Mama stima, compana nos den e caminda di Señor. Ban hunto resa pa nos hogar y nos isla Aruba y henter mundo, pa tin pas y comprension un

pa otro. Den nos oracionnan resa pa no tin odio, cu mundo por yega na e pas desea.

Bendicion
Cordial saludo

Coordinador: Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo 585 8378 Centro Pastoral Sta.Cruz

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo



HALLOWEEN



Word Search

Find the hidden Halloween words.

S N S C A R Y A K G D C
K X E O N G L O L H A A
E M W S G G V P A A R N
L J Y T U H A U N T E D
T A E U I O S M K R A Y
O V A M N S N P E E R L
N A C E K T W K T A T A
A M E T M A I I A T Y K
R P S E U R T N I S T E
T I R A M I C W I T C H
B R O O M S T I C K A U
F E B R Y A R Y E N E G

GHOST WITCH SCARY CANDY
COSTUME PUMPKIN MUMMY TREATS
BROOMSTICK VAMPIRE HAUNTED SKELETON

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

Oracion di dia

**Ta bon pa observa Hesus cuidadosamente
y scucha su bos.**

Asina nos por siña for di djE y permiti'E guia nos. Manera Hesus mes a bisa nos:

"Ami ta e caminda, berdad y bida". Ta Hesus so por muestra nos e

caminda pa Tata. P'esey ta logico pa nos haci esfuerso pa observ'E y scuch'E. Tin hende cu ta observa Hesus y scuch'E den un intento pa haya algo pa acus'E di dje. Ta parce cu esaki ta loke ta motiva e

observacion estrecho den Evangelio di awe tambe. Nos por conclui esaki for di e echo cu ora Hesus haci nan un pregunta tocante sanacion, tur

hende ta keda keto. Si nan tabata di berdad interesa pa siña di djE nan lo a ofrece algun opinion di nan mes y nan lo tabata ke siña di djE kico tabata su contesta. Un actitud di arrogancia y falta di confiansa. Nos tin cu haci esey semper den e actitud di humildad y di obediencia. Nos tin di scucha e bos di Dios pero tambe sigui'E.

Sigui'E ta un palabra importante pa nos awe, uno cu ta sondea nos consenshi. Nos ta humilia nos mes sinceramente y scucha loke Dios ta bisa nos?

Oracion: Maria, forma mi curason pa mi por ta un oyente humilde y un discipel obediente di Señor.

Amen.

BON NOTICIA

UN IGLESIA CRISTO HESUS A LANTA PA E REINO DI DIOS

Bijbel Exodo 24: 7- 8, den e Evangelio aki, Dios Tata a cera e prome Aliansa cu e pueblo di Israel, pa medio di Moises. Bijbel 2 Samuel 7: 16, den e Evangelio aki, Dios Tata a eligi David, pa bira e prome Rey di Israel. Dios Tata a priminti Rey David cu su sucesornan, cu nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Bijbel Mateo 26: 26 – 28, den e ultima cena Hesus a bisa Su apostelnan: “Boso tur bebe for di e copa di binja aki, esaki ta Mi Sanger, e Sanger cu ta confirma e Aliansa cu Mi ta derama pa hopi hende, pa perdona di pikanan.” Akinan Hesus ta confirma Su Sacrificio y morto na crus, deramando Su Sanger precioso, pa e Aliansa Nobo di Dios Tata, cu ta e Herusalem Nobo di Israel. Bijbel Lucas 1: 32 – 33, ta bisa: “Senyor Dios lo duna Hesus e trono di Su antepasado Rey David y te den eternidad lo E ta Rey di e descendientenan di Jacob y Su Reino lo no tin fin.” Bijbel Mateo 16: 15 – 19: “Hesus a puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis’e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dj’e. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe.” Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, osea un solo Iglesia y no Iglesiasnan. E demonionan den fierno lo lanta diferente sectanan na mundo, pa podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, cabes

visibel di Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo y esaki ta significa, cera y habri e portanan di Reino pa laga e almanan drenta den Reino di Cielo. Hesus a duna e autoridad na Pedro pa dirigi Su Iglesia, di loke ta permiti y di loke ta prohibi. Bijbel Marco 16: 15 – 16, aki Hesus ta bisa Su apostelnan: “Sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad.” E palabra, sali pasa na henter mundo y predica e Evangelio pa henter humanidad, ta significa, Universal, Hesus Su Iglesia ta Universal. E Iglesia Universal di Hesus, ta e pueblo Nobo di Israel di Dios Tata. Comprende awor, cu tur hendenan, sectanan y e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo-Hesus y nan mester drenta y bautisa den E Iglesia Universal di Hesus, pa nan por drenta den e Reino di Cielo. Hesus a institui, Su doctrinanan di Gracianan di salbacion pa Su Iglesia: Bautismo Mateo 28: 19 – 20, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1 – 4, Confesion Huan 20: 23, Eucaristia Lucas 22: 19 – 29, Matrimonio Mateo 19: 4 – 6, Apostolado Marco 3: 13 – 19, Enfermonan Haco 5: 14 – 15. Awor puntra bo mes, ta di con tin tanto sectanan na mundo y mientras ta un Iglesia Hesus a lanta? Na anja 1521, Martin Luther o un frere, teologo aleman a bai contra di e Iglesia Universal di Cristo-Hesus. El a inventa e teoria di e interpretacion liber di Bijbel. E interpretacion liber aki, a produci 36.000 diferente sectanan y oposicionnan na mundo. Tur e sectanan aki, ta pretende di ta di Hesus. Durante tempo, nan a trece hopi division y hopi di nan a lanta nan mesun religionnan, sectanan y predicando e Bijbel den nan mesun manera y buscando hendenan debil den fe pa sigi nan tras. Martin Luther o ta un Protestant, pasobra el a

protesta contra Iglesia y el a trece doctrinanan robes den e Iglesia Universal di Cristo Hesus. Den Bijbel Echonan Apostelnan 20: 28 – 30, carta di San Pablo na su coleganan Apostelnan ta bisa: “Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Senyor, na cual E’l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feros cu lo no tene compasion cu e rebanjonan y cu denter di boso mes, lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinanan robes y nan lo gana discipelnan nan tras.” Ta manera cu Hesus a bisa den Bijbel Mateo 16: 18, cu forsanan di fierno lo purba podera y kibra e Unico Iglesia Universal di Hesus, pero nan lo no logra. Den Bijbel Revelacion 21: 10-14, ta papia, di e ciudad Santo di Herusalem cu tabata bahando di Dios for di Cielo, briyando di Dios Su Gloria. E muraya di e ciudad tabata tin diesdos piedra di fundeshi grandi y riba nan, e diesdos nomber di e diesdos Apostelnan di E Lamchi tabata scirbi. Esaki ta e diesdos nombrenan di e Apostelnan scirbi riba e diesdos Portanan di Reino di Cielo. E Herusalem Nobo di Dios Tata, ta e Aliansa Nobo di Israel pa medio di Cristo Hesus y e Aliansa Nobo aki, ta e Unico Iglesia Universal di Cristo-Hesus pa e Reino di Dios. Nos tambe den Iglesia ta den e Herusalem Nobo di Israel di Dios Tata. Ta manera den Bijbel 2 Samuel 7:16 Dios Tata ta bisa, cu e sucesornan di Rey David di Israel, cu nan lo ta pa semper encabesa e Reino di Dios. Husga pa bo mes, bo ta den e Iglesia corecto pa bo salbacion? Nunca no ta laat pa compronde e berdad y pa comberti na tempo.

Scirbi pa Seferino Tromp
Un mensahero di Dios.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

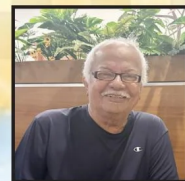
INVITACION TRIDIUM Y FIESTA DI SAN MARTIN DE PORRES

Reverendo pastoor Jozef Pelc y Reverendo Pader Michael Nicolaas hunto cu Comunidad San Martin de Porres y Asistencia Social di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na su tridium cuminsando diabierna awor 31 di October y diasabra 1 november, dia di tur Santo, pa 6’or di atardi den misa. Despues ta sigi Santo Sacrificio di Misa pa 7’or di anochi. Diadomingo, 2 november, dia di tur defunto, nos ta reza den kapel di Santisimo cuminsando 4’or y mei atardi. Misa lo ta pa 6’or di atardi manera custumber. Dialuna 3 november celebracion Fiesta di San Martin de Porres lo ta pa 7’or di anochi. Cuminsando 6’y 20 ta reza Santo Rosario. BOSO presencia ta altamente aprecia.

San Martin “Tata di pobernan” abo cu ta dokter di medicina natural, cura tur enfermo, specialmente esnan cu ta busca nan refugio cerca Bo..
Amen.

Gradicimento & Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a compania nos famia den e momentonan dificil aki cu e fayecimento di nos defunto stima.
Boso sosten ta di gran consuelo pa nos curason.



Juan A.C Croes

Mihor conoci como “Ety”

Na mes momento nos ta invita famia, amigo- y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di Misa.

- Diasabra 01 November 2025: Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Tur tres misa ta cuminsa 7:00pm.